

## TELEGRAMAS

(AGENCIA HAVAS)

### En Marruecos

Siguen los encuentros sangrientos

#### MISERICORDIA DE MUJERES

Las tropas españolas continúan avanzando

PARIS, 21. — "Le Temps" publica un telegrama de Fez anunciando que las tropas españolas han avanzado durante el día de ayer el campamento de Taurit.

Durante el combate fueron muertos muchos soldados marroquíes. Los franceses tuvieron un soldado herido.

PARIS, 21. — Telegrama de Alcázar que dice el 11 del corriente más las tropas españolas han avanzado durante el día de ayer el campamento de Taurit.

ARRIBA. — Se despachó que numerosos indígenas de las cercanías y benihassan han regresado a sus aldeas.

TANGER, 21. — El agente consular de Francia en Alcázar, M. Bolest, se ha retirado a la mesita de El Mirani.

MADRID, 22. — Un despacho de Gibraltar informa que según noticias recibidas de esta se anuncia que las tropas españolas que se encuentran en el Rif han ocupado ya nueva posición.

MADRID, 22. — El presidente del consejo, señor José Canalejas, ha confirmado en la tarde la noticia de la ocupación por parte de las tropas españolas de una posición que era muy necesaria para poder defender eficazmente la costa contra el posible ataque de las tropas marroquíes que se encuentran en el Rif.

MADRID, 22. — Comunican de Ceuta que las tropas españolas de allí tropa de las divisiones de Ceuta y de la nueva división de Ceuta, por los españoles, y a continuación el avance en el interior de territorio marroquí.

PARIS, 22. — Un telegrama de Alcázar dice que la noche del día de ayer las tropas españolas han avanzado en la columna francesa, y que una parte de la tribu de la cercanía ha hecho acto de sumisión.

La situación en México

SE FIRMA LA PAZ

Sin embargo, siguen los combates

OCCUPACION DE CERRILVACA

RECLAMACION DE CHINA

La salud de Porfirio Díaz

NUOVA YORK, 22. — Un telegrama de Ciudad Juárez, recibido hoy en esta ciudad, confirma que la convención de paz se ha firmado en la noche entre los representantes del gobierno mexicano y los emisarios de la revolución.

La noticia causó gran júbilo entre los miembros de la colonia de ese país.

NUOVA YORK, 22. — Telegrafía de Laredo (Estado de Texas) que los revolucionarios mexicanos se han apoderado ayer de la ciudad de Torreón, después de una lucha encarnizada.

En esa acción quedaron muertos unos cuantos federales.

MEXICO, 21. — En los círculos políticos de esta capital se prevé que el presidente Díaz presentará su renuncia el miércoles próximo.

MEXICO, 21. — Telegramas recibidos en esta capital anuncian que las tropas federales de Cuernavaca y Manzanillo de Colima han entrado a la localidad a los revolucionarios, sin combatir.

MEXICO, 21. — Se anuncia que los revolucionarios han entrado a Cuernavaca, violando el armisticio celebrado entre los ejércitos del gobierno y los militares de la revolución, y que lo han hecho en una ciudad que mantenía el orden en esa zona.

WASHINGTON, 22. — El encargado de negocios de China en México, señor Wang, ha publicado un comunicado en el que afirma que el presidente Díaz es un débil y un traidor.

NUOVA YORK, 22. — El "New York Herald" publica un artículo en el que afirma que el presidente Díaz es un débil y un traidor.

ALEMANIA

### LOS SEGUROS OBREROS

APROBACION DEL PROYECTO

El duelo de Francia

BERLIN, 22. — El Reichstag ha aprobado en segunda lectura el proyecto de ley relativo a los seguros obreros.

El presidente del Reichstag, conde de Schuler, pronunció luego un breve discurso expresando las simpatías del parlamento hacia el pueblo alemán.

El ministro de Francia, M. Monis, con motivo del accidente de que fue víctima ayer, como ministro de la familia del ex ministro de guerra de Francia, M. Bertheux.

LOCKOUT DE LA INDUSTRIA TEXTIL

Diez mil obreros sin trabajo

BERLIN, 22. — Ha dado principio hoy el lockout de la industria textil decretado por el sindicato de los tejedores.

En esta industria se emplean unos diez mil obreros.

Esta medida afecta a unas diez mil personas que por vez primera se encuentran sin trabajo.

ITALIA

### Los escándalos del Vaticano

INVESTIGACIONES NO SE HAN HECHO

ROMA, 22. — El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

El papa ha ordenado que se investigue el caso de los sacerdotes que se encuentran en el Vaticano.

## LA VANGUARDIA

EL PADRON

Ya están a la discusión de la cámara de diputados, con el voto favorable de la comisión respectiva y el apoyo del gobierno, los dos proyectos de ley tendientes a modificar la forma en que se realizarán los padrones electorales.

En síntesis breve, puede decirse que la reforma, como la han planteado nuestros lectores por la lectura de los proyectos que damos en extenso, consiste en lo siguiente: 1.º El padrón cívico será confeccionado por los jueces federales en unión de los comités que ellos mismos nombren para cada sección electoral. 2.º Servirá como libreta cívica para la emisión del voto, como cédula de identidad y como documento que da derecho a ser inscripto en el padrón, la libreta de enrolamiento. 3.º A este fin se obliga a enrolarse a todos los ciudadanos mayores de diez y ocho años, ya sean nativos o naturalizados. 4.º Los naturalizados que no se enrolen pierden su carta de ciudadanía.

Desde luego, somos, en principio, partidarios de todo lo que tienda a purificar el padrón electoral, a hacer más difícil, sus adulteraciones, ya que constituimos el único partido que necesita de un modo estable y que no cuenta para nada con la venalidad y el fraude como capital político. Puesto que, como vemos, votan y votarán con conciencia, estamos dispuestos a cumplir cualquier disposición razonable que tienda a la mayor garantía del padrón cívico, sobre cuya base se realiza la más alta función de la democracia.

No entraríamos, pues, a tratar más extensamente los proyectos nacionales, si no hubiera de por medio la adopción de medidas militares que proponen. A primera vista, hacer servir como libreta cívica la libreta de enrolamiento, o sea un documento militar, puede parecer un medio inexplicable y un tanto violento. Pero si pensamos que la libreta de enrolamiento es, por el servicio militar, un documento de que los ciudadanos deben obligatoriamente munirse, no puede haber dificultad ninguna en que sirva como libreta cívica, en sustitución de la que se propone, registrando en ella las impresiones digitales y la fotografía, a manera de signo de identidad.

En cuanto a los extranjeros naturalizados, eso puede ser, acaso, contraproducente por lo que tiene, para la masa, de posibles complicaciones con el servicio militar. A los extranjeros naturalizados los ampara respecto de esa carga el artículo 21 de la constitución, el cual dice, refiriéndose a la obligación de "armarse en defensa de la patria", que aquellos son "libres de prestar o no este servicio por el término de diez años contados desde el día en que obtengan su carta de ciudadanía". Se comprende, pues, que para los naturalizados que hayan cumplido diez años en el ejercicio de su segunda ciudadanía, el enrolamiento en el padrón militar significa pasar a los cuadros de la reserva del ejército. Y para los que aun no hubieren cumplido ese término o se naturalizaran después de estar en vigencia la ley, el enrolamiento obligatorio, a los fines electorales o para cualquier otro propósito, es contrario a la constitución.

Además de eso, no puede pasar inadvertido para nadie que las penalidades establecidas por esos proyectos, para los que cometen alguna infracción, son de carácter militar. Y eso es una enormidad, porque implica una peligrosa ingerencia del militarismo en las cuestiones de orden civil. Una infracción a la ley electoral es una infracción de carácter civil y, por lo tanto, no puede ser castigada sino con penas civiles. De otro modo se establecería entre el sufragio y el ejército, utilizando como purgatorio de los pecados cívicos, una relación incomprensible.

He aquí, en resumen, y como primera observación de conjunto, nuestras consideraciones de carácter general a los dos proyectos aludidos.

La mala administración

El viejo asunto de los maestros parece ser un caso de mala administración. Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

Los maestros de la ciudad de Buenos Aires, que se encuentran en huelga, han sido objeto de una mala administración por parte de las autoridades.

## EL PADRON

Ya están a la discusión de la cámara de diputados, con el voto favorable de la comisión respectiva y el apoyo del gobierno, los dos proyectos de ley tendientes a modificar la forma en que se realizarán los padrones electorales.

En síntesis breve, puede decirse que la reforma, como la han planteado nuestros lectores por la lectura de los proyectos que damos en extenso, consiste en lo siguiente: 1.º El padrón cívico será confeccionado por los jueces federales en unión de los comités que ellos mismos nombren para cada sección electoral. 2.º Servirá como libreta cívica para la emisión del voto, como cédula de identidad y como documento que da derecho a ser inscripto en el padrón, la libreta de enrolamiento. 3.º A este fin se obliga a enrolarse a todos los ciudadanos mayores de diez y ocho años, ya sean nativos o naturalizados. 4.º Los naturalizados que no se enrolen pierden su carta de ciudadanía.

Desde luego, somos, en principio, partidarios de todo lo que tienda a purificar el padrón electoral, a hacer más difícil, sus adulteraciones, ya que constituimos el único partido que necesita de un modo estable y que no cuenta para nada con la venalidad y el fraude como capital político. Puesto que, como vemos, votan y votarán con conciencia, estamos dispuestos a cumplir cualquier disposición razonable que tienda a la mayor garantía del padrón cívico, sobre cuya base se realiza la más alta función de la democracia.

No entraríamos, pues, a tratar más extensamente los proyectos nacionales, si no hubiera de por medio la adopción de medidas militares que proponen. A primera vista, hacer servir como libreta cívica la libreta de enrolamiento, o sea un documento militar, puede parecer un medio inexplicable y un tanto violento. Pero si pensamos que la libreta de enrolamiento es, por el servicio militar, un documento de que los ciudadanos deben obligatoriamente munirse, no puede haber dificultad ninguna en que sirva como libreta cívica, en sustitución de la que se propone, registrando en ella las impresiones digitales y la fotografía, a manera de signo de identidad.

En cuanto a los extranjeros naturalizados, eso puede ser, acaso, contraproducente por lo que tiene, para la masa, de posibles complicaciones con el servicio militar. A los extranjeros naturalizados los ampara respecto de esa carga el artículo 21 de la constitución, el cual dice, refiriéndose a la obligación de "armarse en defensa de la patria", que aquellos son "libres de prestar o no este servicio por el término de diez años contados desde el día en que obtengan su carta de ciudadanía". Se comprende, pues, que para los naturalizados que hayan cumplido diez años en el ejercicio de su segunda ciudadanía, el enrolamiento en el padrón militar significa pasar a los cuadros de la reserva del ejército. Y para los que aun no hubieren cumplido ese término o se naturalizaran después de estar en vigencia la ley, el enrolamiento obligatorio, a los fines electorales o para cualquier otro propósito, es contrario a la constitución.

Además de eso, no puede pasar inadvertido para nadie que las penalidades establecidas por esos proyectos, para los que cometen alguna infracción, son de carácter militar. Y eso es una enormidad, porque implica una peligrosa ingerencia del militarismo en las cuestiones de orden civil. Una infracción a la ley electoral es una infracción de carácter civil y, por lo tanto, no puede ser castigada sino con penas civiles. De otro modo se establecería entre el sufragio y el ejército, utilizando como purgatorio de los pecados cívicos, una relación incomprensible.

He aquí, en resumen, y como primera observación de conjunto, nuestras consideraciones de carácter general a los dos proyectos aludidos.

Los escándalos de la aduana

Empedidos con malos antecedentes—Un decreto

La disposición del administrador de la aduana referente a cédulas de identidad para el personal, a fin de comprobar si los antecedentes, están dando resultados satisfactorios.

Hasta la fecha se han presentado a la aduana, para la obtención de cédulas de identidad, unos cuantos antecedentes, pero no muchos. Los antecedentes que se han presentado, son de carácter militar, y no de carácter civil.

El hecho es sumamente







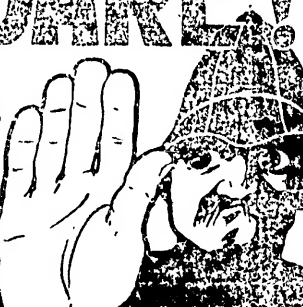
**"AUX CHARPENTIERA"**  
CASA ESPECIAL  
**Para ROPA DE OBREROS**  
De LUIS POT Y MAYNARD  
Pardosetas, sacos y blusas de paño azul para mecánicos y para todos los oficios, trajes de brin color y crudo; trajes de caimil muy bien confeccionados  
**DESDE 30 PESOS**  
Camisas de color, camisas de punto, calzoncillos, etc.  
Todas nuestras mercancías son de colores vivos  
**1309—MEXICO—1309**  
Sucursal: MONTES DE OCA 1760

**FABRICA DE COGINAS**  
**ECONOMICA**  
 (Motornas para la campaña)  
 Fertilizante completo de planchas francesas  
 con brillo, introducidas directamente a la  
**VIA DE COMERCIO**  
 EST — PUEB — 1235

**FOTOGRAFIA**  
**Dagnino Hnos**  
633 - ENTRE RIOS - 633  
Central: SANTA FE 2012 — Buenos Aires  
Se hace un documento de 10 cjs a los  
subscriptores de LA VANGUARDIA.  
Cada copia de 10 cjs a los

**PEREIRA Hnos.**  
Están regalando casi la  
mercadería  
PASTRERIA, CAMISERIA,  
SOMBRETERIA, ROPAS NEGRAS  
Y ARTICULOS DE VIAJE  
SUSTITO COMPLETO EN ROPAS DE OBREROS  
Saco y Pantalón azul fino \$ 4.00  
C. DE VENTAS, (antes Buca Orden)  
MAQUINA ALICUNA  
UNION TELEFONICA 2444, Libertad

**¡PARE!!**



**¡TENE YA YA  
LA LUZ ELECTRICA!**

**COMPANIA ALEMANA  
TRANSNACIONAL DE ELECTRICIDAD**

**SANTA CLARA**

**Cigarron**

010 CIGS

# MUEBLES

CASA AMARILLA  
CARLOS PIGLIARELLI 657.

Especialidad en muebles para el campo  
Cámbios y embalsos para el interior y  
las Embalses garantidos, gratis

Juego dormitorio Luis XVI, \$ 125 -  
7 piezas

Juego comedor, " " " " \$ 110 -  
5 piezas

Juego sala, 9 piezas desde \$ 75 -  
Comoda dorada Luis XVI \$ 50 -  
Mesa de Viena \$ 2 50 -  
Hamburgues, desde \$ 9 -  
Cama de hierro, desde \$ 12 -  
Rocin VALL, y Cia. fabricantes

## HOTEL Y RESTAURAN DEL NUEVO UNIVERSO

Ramón Guzmán

Pensionado A 20 pesos, con cama 4 A  
familia 2 y 2 50 por día.

SAN JUAN 120 y 120 - BUENOS AIRES

### ASOCIACION OBRERA

#### DE SOCORROS MUTUOS

Calle Albert 664 — Buenos Aires  
En esta sociedad constituida y admini-  
trada por trabajadores, tienen cabida todas  
las personas de ambos sexos desde 5 hasta  
40 años de edad

**MUEBLES** Del productor al consumidor.  
NADA DE INTERMEDIARIOS

7 PIEZAS SÓLO A DOBLE (Matrimonio) \$ 280  
7 PIEZAS \$ 1.0 (Matrimonio)

No olvide, comprar en que es la casa que vende más barato

**ORILLAS**

TEL. 1260

**TERRA HERMANOS**

2015 - RIV. DAVIA - 3015

Cuota de \$ 930, Once

**A. Cabezas**  
CUYO 522 al 562 BUENOS AIRES  
**Artículos generales**  
para hombres, jóvenes, señoras,  
niños, niñas y bebés  
**LA CASA MÁS IMPORTANTE DE LA AMÉRICA DEL SUR**  
En que mejor confecciona y más barato vende  
en todo el mundo

## En Bahía Blanca

Nuovo Cautelere illustrato, 64 pagine,  
 fotografato, 42 lami diversi, prezzo, 0.10.  
 Cartello di spina postale, Cautelere del P.  
 1906, 16 pagine, 13 lami diversi, 0.20. Il  
 di parte, fedele nella famiglia, illustra  
 di parte, copla. Cristoforo Colombo, al  
 tante opuscolo, 33 pagine, 0.25 la copla.  
 di Perri, L'Arte di educare i nostri fig  
 opuscolo formato 27x14, 18 pagine, 0.2  
 di Mantiello, L'Andrea Costa, opuscol  
 di Mantiello, L'Andrea Costa, 0.25. L  
 di Mantiello, Francesco I. Re di Spagna  
 formato 23x16, con fotografie del martir  
 0.25. Giordano Bruno, illustrato, form  
 0.6, 0.20 ed.omp. G. Bruno,  
 del latino, commedia in 5 atti, 0.65.  
 di Mantiello, L'Andrea Costa, 45 x  
 di Franco de' petti,  
 di Franco de' petti, accompagnati da  
 di Mantiello, A. B. M. Calcegiola, Mitro 676, B  
 di Mantiello, A. B. M. Calcegiola, Mitro 676, B  
 di Mantiello, A. B. M. Calcegiola, Mitro 676, B

**A LOS MANDARINES**



**MADEIRA REGISTRADA**

**Los más exquisitos CAFES y TE**

**INVASE ESPECIAL**

Patentado por el Superior Gobierno  
de la Nación

Casa principal de exclusivismo 1896—Casa con  
sucursal en Riva de la Plata—Sucursales: Manila 1896  
1896 H. de Irigoyen—1117, T. Rios 1734  
Cancun—etc

**BANCOS**

Capital suscrito	\$ 100.000.000
Capital integrado hasta el 31 de marzo y pre-	73.965.000
Prima a recibir sobre las acciones no integradas	25.220.784
Prima a recibir sobre las acciones no integradas	18.404.983

**SUCURSALES**

En el interior: Barcelona, Goya, Hain, Luján, Londres, Madrid, Montevideo, Río de Janeiro, Rosario, Santiago.

En el exterior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balneario, Bartolomé Mitre, Bragado, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Corrientes, Dolores, Guaminí, La Plata, La Unión, Maldonado, Mar del Plata, Mercedes, Montevideo, Olavarría, Pehuajó, Pergamino, Posadas, Rosario, Rafaela, Rivadavia, Salta, San Carlos, San Juan, San Nicolás, San Salvador, Santa Fe, Tucumán.

**AGENCIAS EN LA CAPITAL**

Ayacucho esquina Santa FÉ.  
Belizares 2964.  
Bernardo de Irigoyen esquina Pavón.  
Bolívar 329.  
Barracas al Norte, Hoyos 1928.  
Bikerman, Caballo 2091.  
Boca del Hachuelo, Alm. Brown 142.  
Carmichael esquina Anchoreta.  
Caseros 2965.  
Charcas 1357.  
Entre Ríos 735.  
Finco de Septiembre, Pueyrredón 139.  
Florencio Lo Flores, Rivadavia 6902.  
Triunvirato 832.

Corresponsales directos en Europa, Asia, África, América del Norte y del Sud, etc.  
Expide cartas de crédito, letras de cambio y todo otro cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones e dividendos. Se reciben valores y títulos

r's y letras. Se reciben depósitos hasta nu	
lo más, en las condiciones siguientes:	
AJONA	
A cuenta corriente . . . . .	sin interés
A 30 días . . . . .	1 1/2 1 1/2
A 60 días . . . . .	2 1/2 2 1/2
A 90 días . . . . .	3 1/2 3 1/2
A seis meses . . . . .	4 4
A un año . . . . .	4 1/2 4 1/2
A dos años . . . . .	5 6
A tres años . . . . .	5 1/2 5 1/2
A cuatro años . . . . .	6 6
Depósitos a prima . . . . .	
Libre desde 1° de mayo	
De 60 pesos en el depósito	
de 60 días . . . . .	4
COMRA	
En cuenta corriente en oro	
y moneda legal . . . . .	8
Decreptos Generales . . . . .	
Buenos Aires, 2 de Enero de 1911.—	
A. Mitchell, Elias Aramburri, gerentes.	

**BANCO**  
**"El Hogar Argentino"**  
 FUNDADO EN 1894  
 Casa Matriz:  
 856 — AVENIDA DE MAYO — S.  
 Accionistas en ROSARIO DE SANTA F.  
 HABITA BLANCA Y CORDOBA

---

Capital subscrito. . . \$ 105.692.250.,  
 Capital realzado. . . " 38.156.444.,  
 Obligaciones emitidas  
 en Buenos Aires, á  
 m.n., 8 o/o, 1908. . . " 2.000.000.,  
 Obligaciones emitidas  
 en París, á oro,  
 5 o/o, 1910, oro, \$  
 10.000.000. . . . . " 22.727.272.,

**PRESTA OÍERO**  
para la construcción de edificios  
sobre hipotecas de casas y campos  
a bajo interés y largos plazos. -

**FACILITA**  
**LA ADQUISICION DE CASAS,**  
mediante el pago de una reducida  
suma al contado y el resto en cuen-  
tas mensuales.

**Soliciten prospectos explicativos**  
Buenos Aires, Septiembre de 1918

**A. MELIAN**  
Gerente

**¡Si quereis, que vuestros hijos!!**

No sean desamparados de la casa si fallecen repentinamente. Comprado á pague por cuotas mensuales, trimestrales o anuales.

Lea, adquirida : : : : : :

**Una Poliza Adquisición del Hogar en la Compañía “La Alianza” de seguros**

SIN PÉRDIDA DE TIEMPO

Más informes en la Gerencia de la Compañía, instalada en el edificio de esa propiedad : : : : : :

**443, CORRIENTES, 447 - Buenos Aires**

[illegible]

**BANCO ALEMÁN TRANSATLANTICO**  
Oficina en: Calle de Buenos Aires — Calle Bartolomé Mitre y Reconquista  
Sus agentes urbanos núm. 1. Calles es-  
quina Corrientes núm. 2. Santa Fe esqui-  
na Larrea núm. 3. Bernardo Irigoyen nú-  
mero 1588.

Oficinas en: Buñia Blanca, Córdoba, Men-  
doza y Tucumán.  
Uruguay: Montevideo.  
Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta,  
Concepción, Iquique, Osorno, Temuco, Val-  
divia.

Perú: Lima, Arequipa, Callao, Trujillo.  
Bolívia: La Paz, Oruro.  
España: Madrid, Barcelona.

**CASA CENTRAL**  
**DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK**  
**BERLIN**

Capital: 30.000.000 de marcos

**PAGA ANUAL**

Por depósitos en cuenta corriente  
por oro: sin interés.

Idem papel de banco: 200.000  
desde el 1 de abril 1911 . . . . . 1 o/o

a plazo 60 días y 20.000 cro  
6 \$ 50.000 m.n. por 2 meses . . . . . 2 1/2 o/o

Idem a plazo 60 días y 20.000 cro  
Idem a plazo 60 días y 6 meses . . . . . 4 o/o

Idem en Caja de Ahorros cuan-  
do no se retiren antes de 60  
días, hasta 10.000 . . . . . 4 o/o

C. Lugenfeldt, gerente.

8 ANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli.—Casa central. BmÉ MITRE 414 al 442.

**SUCURSALES**  
En la Capital: No. 1, Calle Corrientes esq. Pueyrredon; No. 2, Montes de Oca No. 2099; No. 3, Paseo de Julio No. 1255; No. 4, Pichincha 272. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay; Victoria, Curuzú-Cuatí, La Paz, Resistencia (Chaco).

**AGENCIAS**

En Bahía Blanca, Puerto Argentino White.	
Capital autorizado	\$ 8.000.000 oro sell.
Capital realizado	" 7.000.000 " "
Fondo de reserva	" 694.000 " "
Fondo de previsión	" 1.400.000 " "

**SE-ABONA**

	Legal	— oro sellado
Por depósitos en Cta. Cte.	Sin interés	
A plazo fijo de 30 días	1 1/2 o/o	1 1/2 o/o
A plazo fijo de 60 días	2 1/2 "	2 1/2 "
A plazo fijo de 90 días	2 1/2 "	3 1/2 "
A plazo fijo de 180 días	4 "	4 "

A mayor plazo, convencional.

**SE COBRA**  
 Por adelantos en Cta. Cte. 8 o/c 8 o/c  
 El Banco explide cartas de crédito, vnde de giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y ordenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan oficina postal.  
 El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de vienes raíces, hipotecas por cuenta de terceros y trataen general todas las operaciones bancarias.  
 Buenos Aires, 10 de Febrero . 1911.  
**J. Bernasconi** — E. F. Melli,  
 Gerentes.

**CASA ROVEDA**  
DEFENSA, 818  
Buenos Aires



ROPA PARA  
OBREROS  
DE LA CIUDAD  
Y DEL CAMPO

NUESTRA ROPA  
NO SE DESCOSÉ

## IMPRESA

### OTITO y BARBERIS

**138 - Balcarce - 138**

TEL. COOPERATIVA 3299 (Central)

### Impermeables Extranjeros

#### VENTA PARTICULAR

DESDE 15 HASTA 40 PESOS - PEDIDOS  
A P. PALAZZO - Lamadrid 1370 - Barra-  
cas al Norte.

NOTA - El 5 por ciento de las ventas será  
a beneficio de LA VANGUARDIA. Exigir  
el correspondiente recibo.

## José Momo

Agencia de diarios, periódicos, revistas y  
folletos, de España e Italia. Gran surtido  
de retratos y tarjetas postales. Catálogo  
o italiano, se manda gratis a quien lo solicite.

Dirigir los pedidos acompañados del  
aporte en bono postal 6 estampillas de co-  
rreo a JOSE MOMO, calle Colombres 1215.

**0.05 Centavos**

**Evita Fumar Mal Toscano**

El que exige el verdadero amillo del

**FAMOSO AVANTI**

**BRONCERIA**

PUNCIÓN, TOBACCO, REPOSAR;  
Lamparas y ociosos A sus labios, Bono-  
mia, comodidad y confort. La luz más  
clara y más barata del mundo.

E. HUPT y M. PIZZA  
Calle Victoria 2270 — Buenos Aires